

# *Foyer 700 ECO*

*Référence 900672*

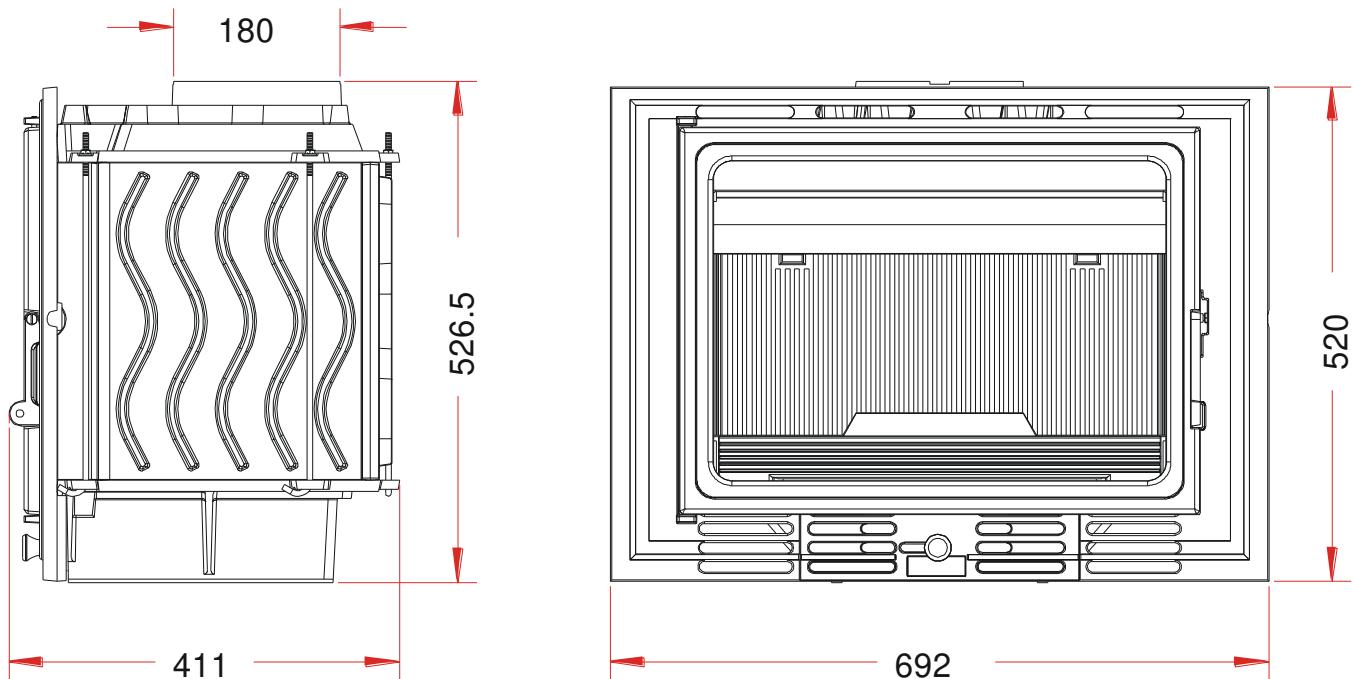
## Notice particulière d'utilisation et d'installation

Consulter attentivement ce complément notice particulière ainsi que la notice générale également livrée avec l'appareil

### Caractéristiques et performances en fonctionnement intermittent suivant EN 13229 :

Puissance nominale	8 kW
Rendement	76 %
Taux de CO%	0.10 %
Classement Flamme verte	★★★★★★★★
Concentration de poussières rejetées à 13% d'O2	40 mg/Nm <sup>3</sup>
T° fumées	305 °C
Mode de fonctionnement	Intermittent
Combustible recommandé	Bois / bûches de 25 cm <i>longueur maximale possible (horizontalement) : 50 cm</i>
Débit massique des fumées	7.5 g/s
Distance par rapport aux matériaux combustibles adjacents :	Latéralement : 8 cm (dont 5 cm d'isolant) Au fond : 13 cm (dont 5cm d'isolant)

(caractéristique de l'isolant: laine de roche épaisseur 5 cm, conductivité maxi 0.04W/m°C avec face aluminium côté foyer)



### Caractéristiques de construction :

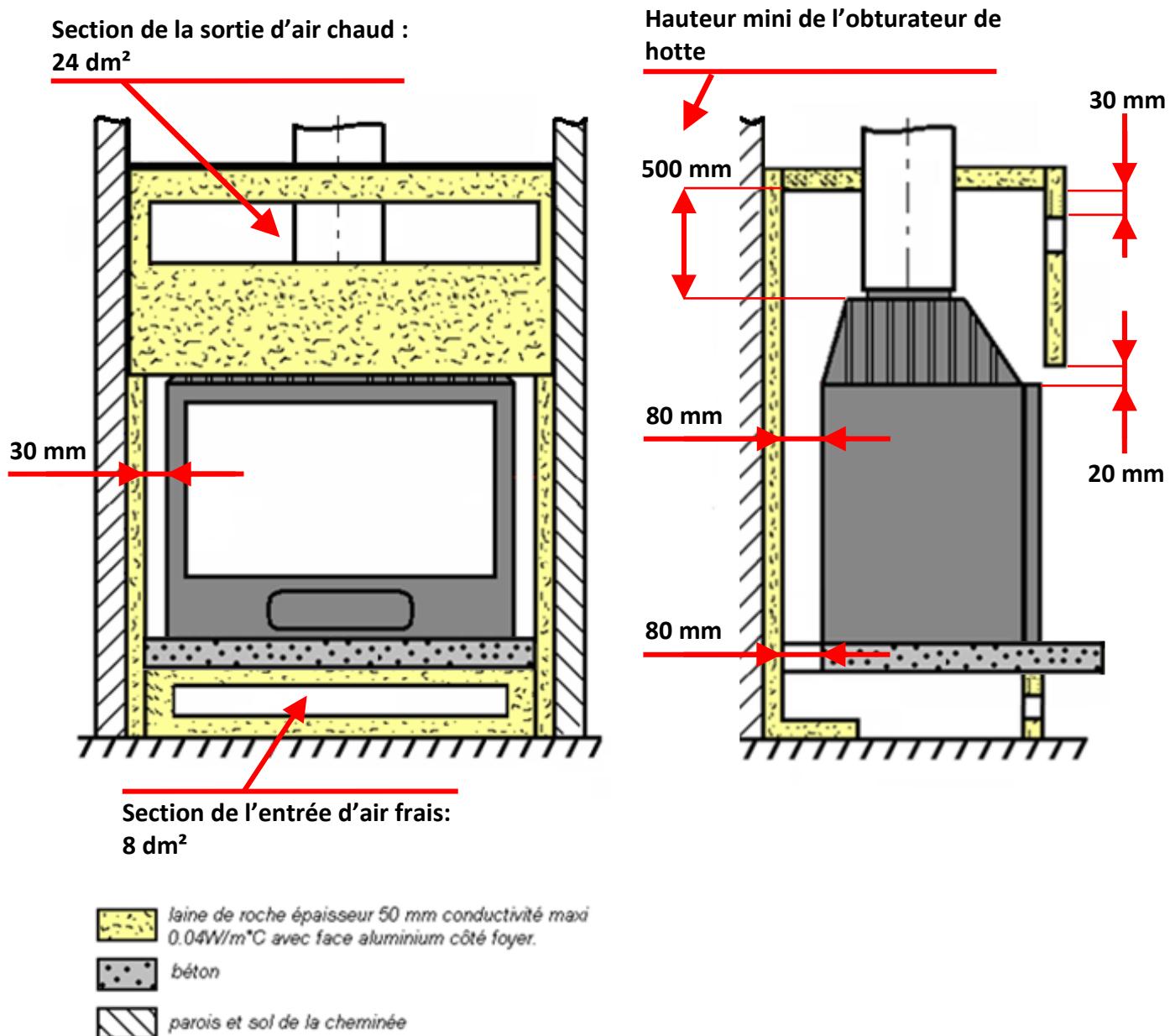
Masse de l'appareil	<b>91 kg</b>	
Raccordement au conduit de fumée par la buse située sur le dessus de l'appareil	Diamètre : 180 mm	
Encombrement	Voir schéma ci-dessus	
Dimensions de la porte	h <b>408</b> mm	lg <b>551</b> mm
Dimensions de la vitre	h <b>350</b> mm	lg <b>495</b> mm
Plaque signalétique	Gravé sous le cendrier	

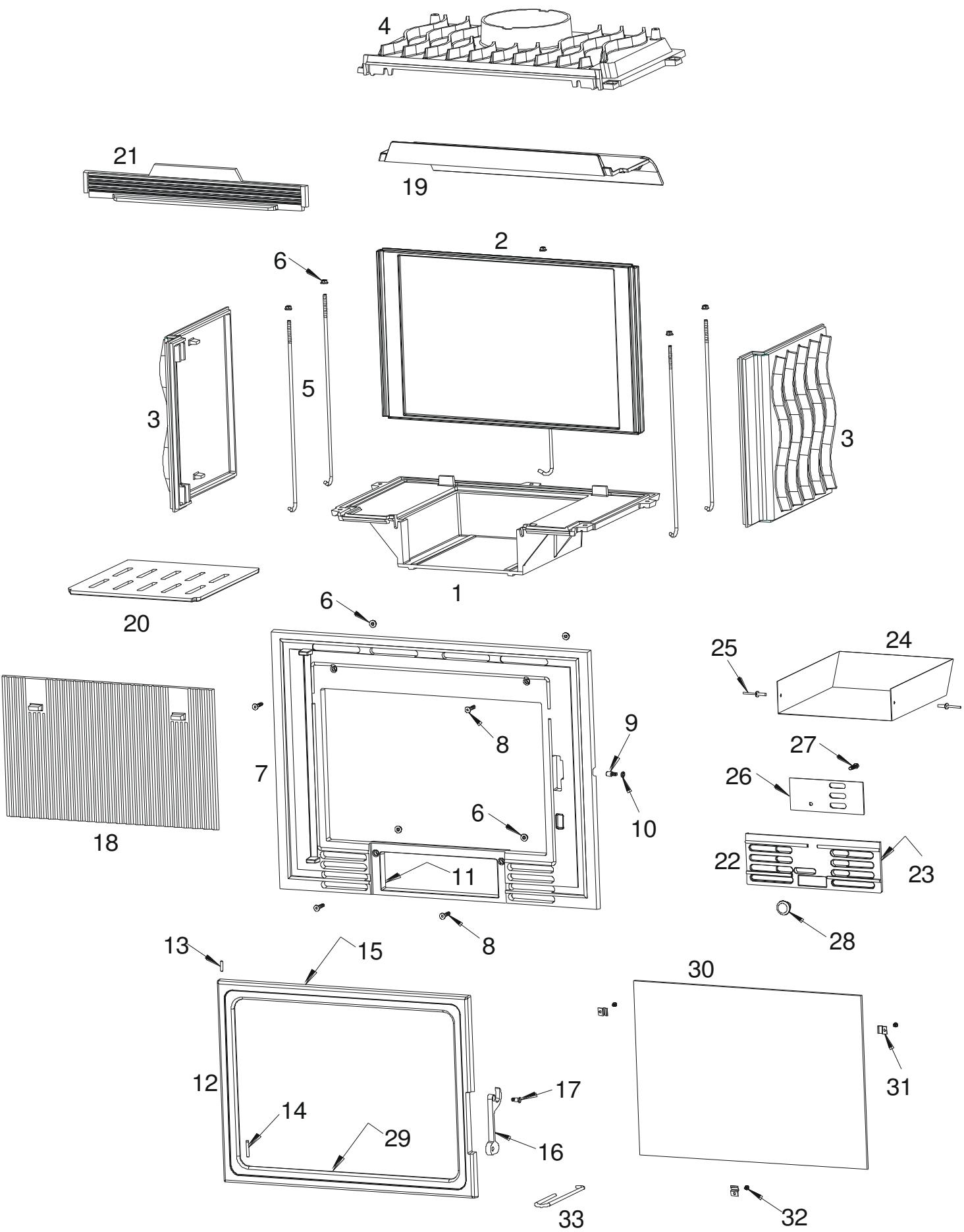
**INSTRUCTION POUR L'INSTALLATION DE L'APPAREIL.**

Pour limiter l'échauffement des murs et du sol de la maison situés dans l'environnement de la cheminée à construire à 65K (K = degrés Celsius au-dessus de la température ambiante), et obtenir un bon fonctionnement de l'appareil, il est nécessaire de respecter le principe des dispositions du schéma ci-après.

Respecter les dimensions minimales d'encastrement et du circuit d'air de convection (section d'entrée de « l'air à chauffer » et section de sortie de « l'air chaud »).

Les dimensions minimales d'encastrement indiquées garantissent l'accès aux organes de manœuvre, une course suffisante pour les organes mobiles, l'accès et le démontage pour les pièces susceptibles d'être remplacées.





<b>Rep</b>	<b>Nbr</b>	<b>Désignation</b>	<b>Référence</b>
<b>1</b>	<b>1</b>	<i>Socle</i>	<b>F670614B</b>
<b>2</b>	<b>1</b>	<i>Fond</i>	<b>F670602B</b>
<b>3</b>	<b>2</b>	<i>Côté réversible</i>	<b>F670601B</b>
<b>4</b>	<b>1</b>	<i>Avaloir</i>	<b>F670603B</b>
<b>5</b>	<b>5</b>	<i>Tirant de 6x382</i>	<b>AS700250</b>
<b>6</b>	<b>9</b>	<i>Ecrou embase de 6</i>	<b>AV7220060</b>
<b>7</b>	<b>1</b>	<i>Façade</i>	<b>F670347U-B</b>
<b>8</b>	<b>4</b>	<i>Vis tête fraisée de 6x30</i>	<b>AV8636300</b>
<b>9</b>	<b>1</b>	<i>Excentrique de réglage fermeture</i>	<b>AS700253B</b>
<b>10</b>	<b>1</b>	<i>Ecrou bas de 6</i>	<b>AV7130060</b>
<b>11</b>	<b>1</b>	<i>Joint Ø5, longueur 0,14 mètre</i>	<b>AI303005</b>
<b>12</b>	<b>1</b>	<i>Porte</i>	<b>F660119U</b>
<b>13</b>	<b>1</b>	<i>Axe de porte haut, goupille de 5x20</i>	<b>AV6305200</b>
<b>14</b>	<b>1</b>	<i>Axe de porte bas, clou de 5x30</i>	<b>AS0105300</b>
<b>15</b>	<b>1</b>	<i>Joint de porte Ø7, longueur 1,78 mètre</i>	<b>AI303007</b>
<b>16</b>	<b>1</b>	<i>Loquet de porte</i>	<b>F670228U</b>
<b>17</b>	<b>1</b>	<i>Vis de fixation de la poignée</i>	<b>AS800251B</b>
<b>18</b>	<b>1</b>	<i>Taque décor</i>	<b>F660124B</b>
<b>19</b>	<b>1</b>	<i>Déflecteur</i>	<b>F670604B-B</b>
<b>20</b>	<b>1</b>	<i>Grille foyère</i>	<b>F670380B-B</b>
<b>21</b>	<b>1</b>	<i>Pare bûches</i>	<b>F670618B</b>
<b>22</b>	<b>1</b>	<i>Façade cendrier</i>	<b>F670375U</b>
<b>23</b>	<b>1</b>	<i>Joint de cendrier Ø5, longueur 0,47 mètre</i>	<b>AI303005</b>
<b>24</b>	<b>1</b>	<i>Tiroir cendrier</i>	<b>AT600400C</b>
<b>25</b>	<b>2</b>	<i>Rivet de 5x16</i>	<b>AV5205160</b>
<b>26</b>	<b>1</b>	<i>Registre de réglage de l'air</i>	<b>F660114U</b>
<b>27</b>	<b>1</b>	<i>Vis tête cylindrique de 6x25</i>	<b>AV8626250</b>
<b>28</b>	<b>1</b>	<i>Bouton de cendrier</i>	<b>AS700400A</b>
<b>29</b>	<b>1</b>	<i>Joint de 7x3, longueur 1,13 mètre</i>	<b>AI010080</b>
<b>30</b>	<b>1</b>	<i>Vitre 495x350x4</i>	<b>AX116660</b>
<b>31</b>	<b>3</b>	<i>Attache de vitre</i>	<b>AS700262</b>
<b>32</b>	<b>3</b>	<i>Vis tête cylindrique de 4x6</i>	<b>AV8644067</b>
<b>33</b>	<b>1</b>	<i>Main froide</i>	<b>AS800255</b>

**TRES IMPORTANT**

En complément de ce document, consulter attentivement la « NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION POUR FOYER ET INSERTS » fournie avec l'appareil.

**CONSEILS D'INSTALLATION**

La dépression dans le conduit de fumées doit être comprise entre **6 et 12 Pascals**. Cette mesure est vérifiable en chauffe à l'aide d'un manomètre. **Un modérateur de tirage est nécessaire dans presque tous les cas pour réguler le tirage aux valeurs préconisées.**

**CONSEILS D'UTILISATION**

**Utiliser uniquement les combustibles recommandés :** Bois sec (Humidité inférieure à 20 %) d'un minimum de 2 ans de coupe (Hêtre, Charme, Chêne – le sapin et les résineux sont interdit).

Le tiroir cendrier doit toujours rester dans l'appareil sauf lors du décendrage. Pour ouvrir et fermer la porte, utiliser le gant anti-chaleur.

Il peut être nécessaire d'arrêter l'extracteur de la ventilation mécanique pour éviter le refoulement des fumées dans la pièce lors de l'ouverture de la porte.

**• Vérification avant mise en service.**

Pendant les premières utilisations de l'appareil une odeur de peinture va se dégager de l'appareil : aérer la pièce pour limiter ce désagrément ou effectuer, avant l'installation, une première chauffe à l'extérieur de la maison.

**• Allumage :** Placer sur la grille du papier froissé (éviter le papier glacé) et du petit bois sec (des petites branches bien sèches ou du bois fendu finement). Enflammer le papier, fermer la porte de l'appareil et ouvrir entièrement l'arrivée d'air. Lorsque celui-ci est bien enflammé, vous pouvez charger votre appareil. Il est possible de laisser la porte entre-ouverte pour faciliter cette phase d'allumage, mais en maintenant toujours l'appareil sous surveillance. Il est recommandé, pendant les premières heures de mise en service, de faire un feu modéré afin de permettre une dilatation normale de l'ensemble de l'appareil.

**▪ Fonctionnement intermittent et combustion prolongée de 3 heures :**

Le fonctionnement "Intermittent" nécessite un rechargement tous les  $\frac{3}{4}$  d'heures avec de petites quantités de bois. Il faut privilégier ce mode de fonctionnement particulièrement performant et respectueux de l'environnement.

L'appareil peut également assurer un fonctionnement en « combustion prolongée » quand une puissance réduite et une autonomie importante sont recherchées.

**▪ Puissance Nominale :**

Elle est obtenue :

- avec une charge de bois de 1.9 kg, sous forme de 2 demies bûches de bois dur (= une bûche fendue)
- avec un tirage de 12Pa
- charge renouvelée toutes les 30 à 45 minutes sur un lit de braises d'environ 3 cm
- en mettant le réglage d'allure en position « Puissance nominale ».

Une baisse d'activité peut se produire à cause d'une évolution défavorable de la combustion, d'une géométrie inadaptée des bûches, de l'utilisation d'un bois dur ou humide. Ces phénomènes de ralentissement, qui ne sont ni exceptionnels ni totalement prévisibles, se traduisent par la diminution du rideau de flamme (le combustible forme une voûte et n'est plus en contact avec la braise), la diminution progressive de la réserve de braise et le refroidissement du foyer. Ils s'accompagnent d'une chute de puissance et d'une baisse des performances.

Pour l'éviter : ouvrir la porte du foyer avec précaution, **réorganiser la charge sur le lit de braise en procédant par piquage et déplacement du combustible avec un tisonnier en prenant garde de ne pas faire chuter de braise hors du foyer**, puis refermer la porte. L'activité reprend immédiatement après la fermeture de porte.

**▪ Combustion prolongée de 3 heures**

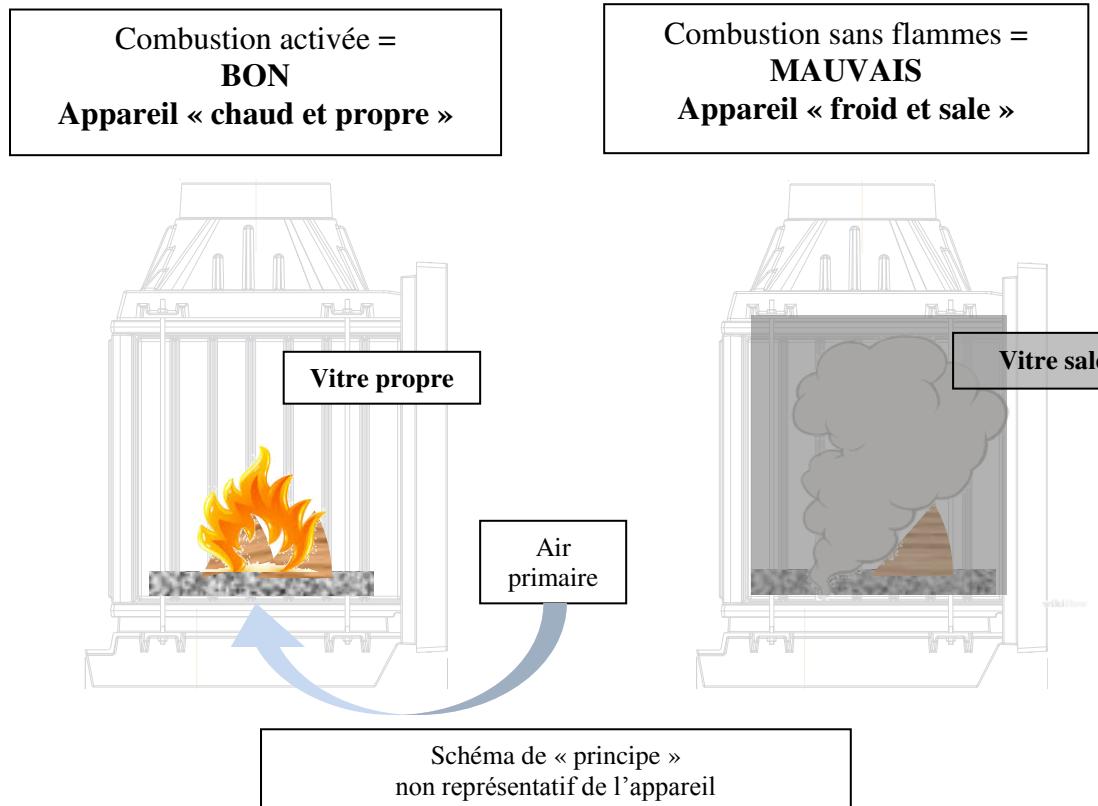
Elle est obtenue :

- En triplant la charge de bois à la Puissance nominale, constituée de 1 à 2 bûches de bois dur non fendue de grand diamètre.
- avec un tirage de 6 Pa.
- en mettant le « réglage d'allure » en position « Combustion prolongée », après avoir assuré et maintenu l'allumage de la charge.
- en laissant se poursuivre la combustion jusqu'à obtention d'un lit de braise réduit, destiné à assurer l'allumage d'une charge de reprise.

Ce mode de fonctionnement permet à la fois d'obtenir une puissance réduite et une autonomie de 3 heures sans recharge.

Quel que soit le mode de fonctionnement désiré (Puissance nominale ou Combustion prolongée), s'assurer que chaque charge de bois s'allume dès son introduction dans l'appareil et que l'inflammation se maintient. Dans le cas contraire, rouvrir quelques instants le « registre de réglage d'allure » en position « allumage » jusqu'à obtenir un embrasement satisfaisant du bois :

Dans la phase de combustion de la fraction volatile du bois, il faut absolument éviter le fonctionnement sans embrasement sous peine d'encrasser fortement l'appareil et le conduit de fumée et de larguer dans l'atmosphère des effluents nocifs pour l'environnement et la santé.



#### Organes de réglages :

Utiliser systématiquement la « main froide » fournie avec l'appareil pour manipuler les organes de réglages qui peuvent être très chauds.

- **Registre de réglage d'allure** : Situé en façade du cendrier, ce registre est utilisé pour moduler l'allure de l'appareil entre « Puissance normale » (registre entrouvert) et la « combustion prolongé » (registre fermé).
- **Registre d'allumage** : L'action sur le registre de réglage d'allure, au-delà de la position « allure normale » permet d'obtenir un supplément d'air pour l'allumage. Cette position est réservée aux opérations d'allumage et de reprise et ne doit pas être maintenue plus de 30 minutes sous peine de dommages sur l'appareil et son environnement. L'appareil doit rester sous surveillance pendant toute la durée d'utilisation de cette position.

#### CONSEILS D'ENTRETIEN

Après une longue période d'arrêt vérifier l'absence d'obstruction du conduit avant un rallumage.

A l'occasion des opérations de ramonage, faites vérifier l'ensemble de l'appareil par un technicien compétent qui :

- nettoiera complètement l'appareil, vérifiera les jonctions des différentes pièces et la position du déflecteur, celui-ci étant incliné en appui en haut sur l'avaloir et maintenu vers le bas sur le fond.
- procédera si nécessaire au changement des composants usés (joint de porte notamment)

#### SECURITE

- Pendant le fonctionnement, toutes les surfaces de l'appareil sont chaudes : Attentions aux brûlures !! Eviter d'installer le poêle dans un endroit où il y a beaucoup de passages.
- Si un feu de cheminée se déclare, en premier fermer la porte de recharge, en second les arrivées d'air primaire et secondaire, puis communiquer immédiatement avec les autorités locales incendie (le 18).
- Ne jamais mettre dans l'appareil des charges de bois supérieures à celles indiquées dans les « conseils d'utilisation » (soit moins de la moitié de la hauteur de la chambre de combustion). Il est interdit d'utiliser l'appareil comme incinérateur.
- Il est interdit d'utiliser des combustibles non recommandés et non-adaptés à l'appareil, y compris les combustibles liquides.
- La chambre de combustion doit toujours rester fermée, sauf lors du recharge. Ne pas surchauffer l'appareil.

<b>Règlement délégué (UE) 2015/1186, Annexe IV - FICHE PRODUIT</b> <i>Commission delegated regulation (EU) 2015/1186, Annex IV - Product fiche</i>	
<b>Marque Commerciale.</b> <i>Trade mark.</i>	INVICTA
<b>Référence.</b> <i>Identifier.</i>	900672
<b>Classe d'efficacité énergétique.</b> <i>Energy efficiency class.</i>	A
<b>Puissance thermique directe.</b> <i>Direct heat output.</i>	8 kW
<b>Puissance thermique indirecte.</b> <i>Indirect heat output.</i>	-- kW
<b>Indice d'efficacité énergétique (IEE).</b> <i>Energy Efficiency Index (EEI).</i>	101
<b>Rendement utile à la puissance thermique nominale.</b> <i>Useful efficiency at nominal heat output.</i>	76,0 %
<b>Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage, de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé.</b>  <i>Specific precautions that shall be taken when assembling, installing or maintaining the local space heater.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le Montage, l'installation et l'entretien doivent être réalisés par un professionnel qualifié.</li> <li>• Respecter les distances de sécurité préconisées.</li> <li>• Pour assurer le fonctionnement convenable de l'appareil, l'installation doit avoir : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Une alimentation en air frais dédié à la combustion.</li> <li>▪ Une évacuation des produits de combustion.</li> </ul> </li> <li>• L'appareil et l'installation doivent être entretenus régulièrement.</li> <li>• Toutes les surfaces de l'appareil sont chaudes : Attention aux brûlures !!! <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Si nécessaire, installer une protection autour de l'appareil pour empêcher tout contact.</li> </ul> </li> <li>• N'utiliser que le combustible recommandé.</li> <li>• Lire les manuels d'instructions fournis avec le produit.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>The Assembly, the installation and the maintenance must be realized by a qualified professional.</i></li> <li>• <i>Respect the recommended safe distances.</i></li> <li>• <i>To Insure the proper functioning of the stove, the installation must have :</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>The supply of fresh air necessary for the combustion.</i></li> <li>▪ <i>The evacuation of combustion products.</i></li> </ul> </li> <li>• <i>The stove and the installation must be periodic maintained.</i></li> <li>• <i>All the surfaces of the stove are hot : Be careful to burns !!!</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>If necessary, install a protection all around the stove to prevent any contact.</i></li> </ul> </li> <li>• <i>Use only the fuels recommended.</i></li> <li>• <i>Read the instructions manuels supplied with the stove.</i></li> </ul>

*ECO 700*  
*insert*

*Reference 900672*

## Specific user and installation manual

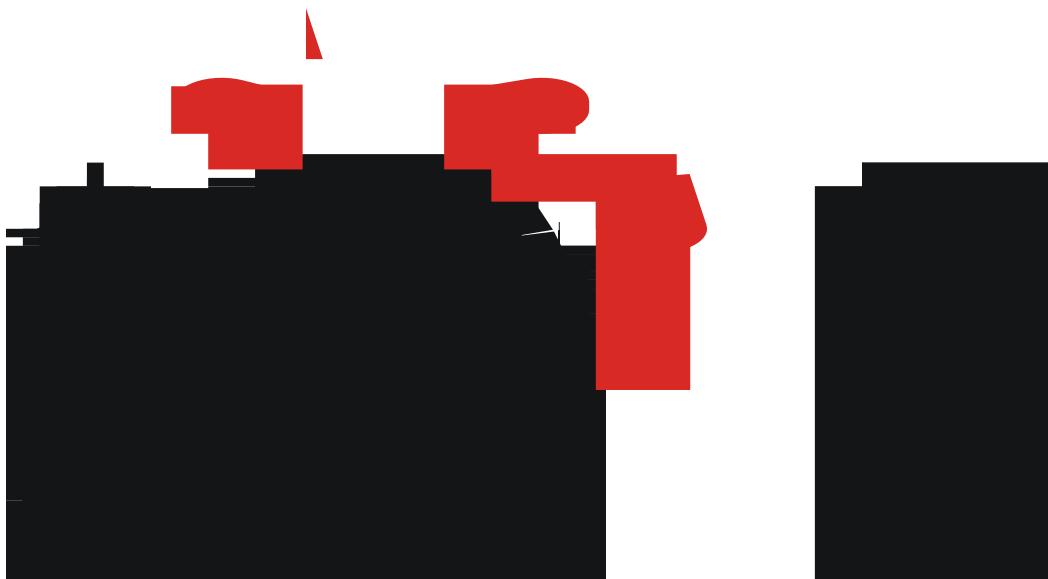
Please read this additional **specific manual** and the **general manual** also provided with the appliance carefully

### Specifications and performances for intermittent use as per EN 13229:

Rated power	8 kW
Efficiency	76 %
CO Rate%	0.10 %
Flamme Verte classification	★★★★★
Released dust concentration at 13% of O <sub>2</sub>	40 mg/Nm <sup>3</sup>
Smoke temperature	305 °C
Running mode	Intermittent
Recommended fuel	Wood / 25 cm logs <i>maximum possible length (horizontally): 50 cm</i>
Smoke mass flow	7.5 g/s
Distance from adjacent combustible materials:	Laterally: 8 cm (including 5 cm of insulation) At the back: 13 cm (including 5cm of insulation)

(insulation specifications: 5cm thickness of rock wool, max conductivity 0.04W/m°C with aluminium side facing the insert)

→ 180 ←



### Construction specifications:

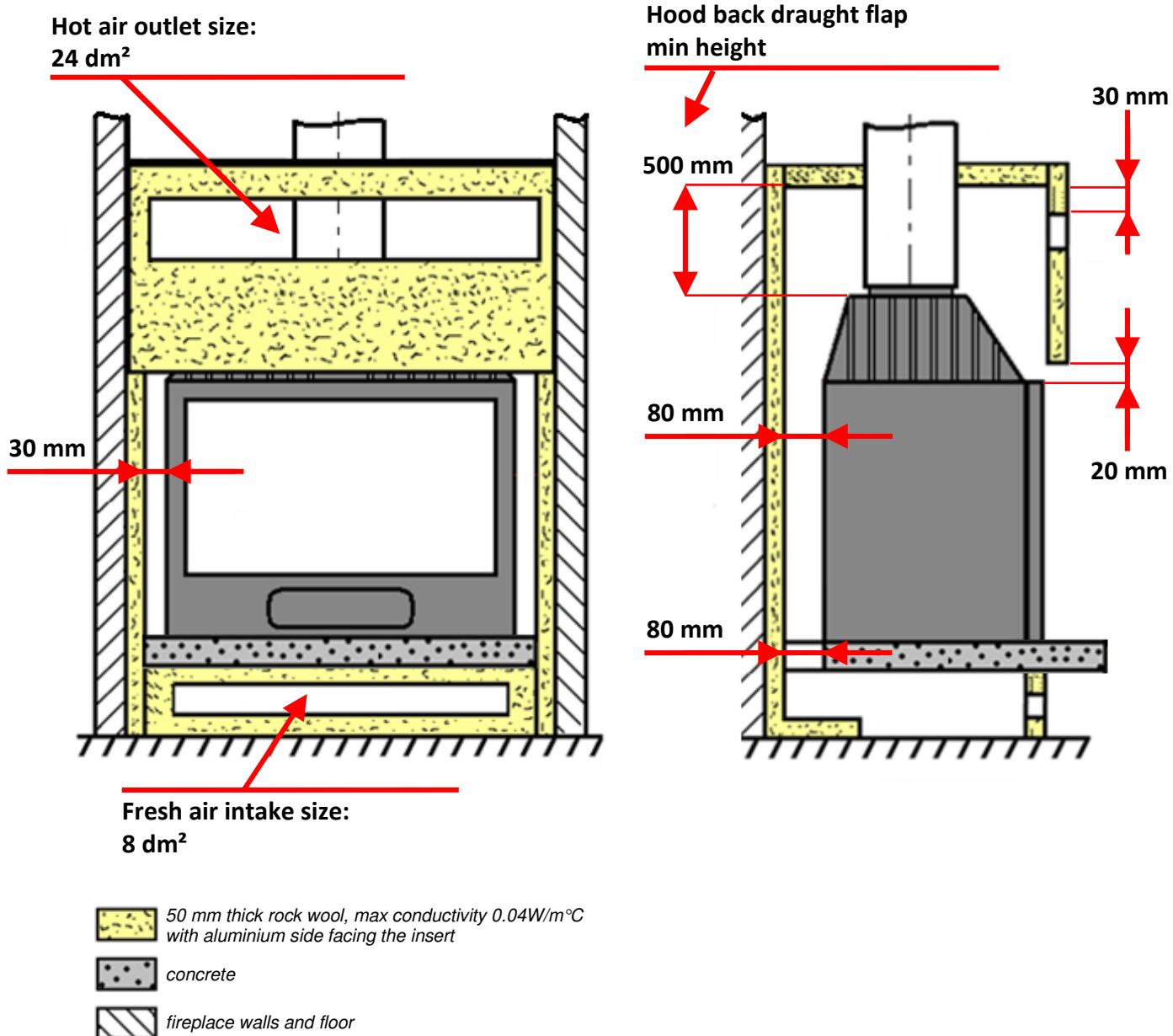
Appliance weight	91 kg	
Connection to the chimney flue using the nozzle on the top of the appliance	Diameter: 180 mm	
Dimensions	See above diagram	
Door dimensions	h 408 mm	len 551 mm
Window dimensions	h 350 mm	len 495 mm
Identification plate	Engraved under the ash pan	

**APPLIANCE INSTALLATION INSTRUCTIONS.**

To limit the heating of the house walls and floor around the fireplace to 65K (K = degrees Celsius above room temperature), and for the appliance to operate properly, the provisions illustrated in the diagram below should be followed.

Respect the minimum embedding and convection air circuit dimensions (size of the intake for the "air to be heated" and "hot air" outlet size).

The indicated minimum embedding dimensions guarantee access to operating controls, sufficient space for the moving parts, access and removal of parts that may need to be replaced.



4

21

19

6

3

2

20

18

6



<i>Part</i>	<i>No</i>	<i>Name</i>	<i>Reference</i>
<b>1</b>	<i>1</i>	<i>Base</i>	<b>F670614B</b>
<b>2</b>	<i>1</i>	<i>Back</i>	<b>F670602B</b>
<b>3</b>	<i>2</i>	<i>Reversible side</i>	<b>F670601B</b>
<b>4</b>	<i>1</i>	<i>Throat</i>	<b>F670603B</b>
<b>5</b>	<i>5</i>	<i>6x382 Lag bolt</i>	<b>AS700250</b>
<b>6</b>	<i>9</i>	<i>Size 6 flange nut</i>	<b>AV7220060</b>
<b>7</b>	<i>1</i>	<i>Facade</i>	<b>F670347U-B</b>
<b>8</b>	<i>4</i>	<i>6x30 hex head screw</i>	<b>AV8636300</b>
<b>9</b>	<i>1</i>	<i>Closure adjustment cam</i>	<b>AS700253B</b>
<b>10</b>	<i>1</i>	<i>Size 6 shallow nut</i>	<b>AV7130060</b>
<b>11</b>	<i>1</i>	<i>Seal Ø5 length 0.14 metres</i>	<b>AI303005</b>
<b>12</b>	<i>1</i>	<i>Door</i>	<b>F660119U</b>
<b>13</b>	<i>1</i>	<i>Top door shaft, 5x20 pin</i>	<b>AV6305200</b>
<b>14</b>	<i>1</i>	<i>Bottom door shaft, 5x30 shaft</i>	<b>AS0105300</b>
<b>15</b>	<i>1</i>	<i>Door seal Ø7, length 1.78 metres</i>	<b>AI303007</b>
<b>16</b>	<i>1</i>	<i>Door latch</i>	<b>F670228U</b>
<b>17</b>	<i>1</i>	<i>Handle fixing screw</i>	<b>AS800251B</b>
<b>18</b>	<i>1</i>	<i>Decoration plate</i>	<b>F660124B</b>
<b>19</b>	<i>1</i>	<i>Deflector</i>	<b>F670604B-B</b>
<b>20</b>	<i>1</i>	<i>Hearth grate</i>	<b>F670380B-B</b>
<b>21</b>	<i>1</i>	<i>Log grate</i>	<b>F670618B</b>
<b>22</b>	<i>1</i>	<i>Ash pan facade</i>	<b>F670375U</b>
<b>23</b>	<i>1</i>	<i>Ash pan seal Ø5 length 0.47 metres</i>	<b>AI303005</b>
<b>24</b>	<i>1</i>	<i>Ash pan</i>	<b>AT600400C</b>
<b>25</b>	<i>2</i>	<i>5x16 rivet</i>	<b>AV5205160</b>
<b>26</b>	<i>1</i>	<i>Air regulation control</i>	<b>F660114U</b>
<b>27</b>	<i>1</i>	<i>6x25 cylinder head screw</i>	<b>AV8626250</b>
<b>28</b>	<i>1</i>	<i>Ash pan knob</i>	<b>AS700400A</b>
<b>29</b>	<i>1</i>	<i>Seal 7x3 length 1.13 metres</i>	<b>AI010080</b>
<b>30</b>	<i>1</i>	<i>Window 495x350x4</i>	<b>AX116660</b>
<b>31</b>	<i>3</i>	<i>Window fixing</i>	<b>AS700262</b>
<b>32</b>	<i>3</i>	<i>4x6 cylinder head screw</i>	<b>AV8644067</b>
<b>33</b>	<i>1</i>	<i>Control handling tool</i>	<b>AS800255</b>

**VERY IMPORTANT**

As a complement to this document, please read the “**INSTALLATION AND USE MANUAL FOR CHIMNEYS AND INSERTS**” supplied with the appliance carefully.

**INSTALLATION ADVICE**

The depression in the flue must be between **6 and 12 Pascals**. This value can be checked when heating using a pressure gauge. A **draught moderator is almost always needed to regulate the draught to the recommended values**.

**USE ADVICE**

**Only use recommended fuels:** Dry wood (moisture less than 20%) cut at least 2 years previously (Ash, hornbeam, oak - pine and resinous woods are prohibited).

The ash pan must remain permanently in the appliance except when being emptied. Use the heat-resistant glove to open and close the door. It may be necessary to stop the mechanical ventilation extractor to prevent smoke blowing back into the room when the door is opening.

**• Checks before commissioning.**

The first few times the appliance is used, there will be an odour of paint: ventilate the room to limit this inconvenience or carry out a first burn outside the house before installing.

**• Lighting:** Place scrunched up paper on the grate (avoid glossy paper) plus some tinder (very dry small branches or thinly chopped wood). Light the paper, close the appliance door and fully open the air intake. When the paper and tinder are burning, you can load your appliance. The door can be left partially open to facilitate the lighting phase, in which case the appliance should be kept under surveillance. During the first hours of use, we recommend a moderate fire to allow the entire appliance to dilate normally.

**▪ Intermittent use and extended 3 hour combustion:**

“Intermittent” use requires re-loading every  $\frac{3}{4}$  of a hour using small amounts of wood.

This especially efficient and environmentally friendly operating mode should be preferred.

The appliance can also be operated using “extended combustion” when reduced power and longer autonomy are needed.

**▪ Rated power:**

This can be obtained:

- with a 1.9 kg load of wood in the form of 2 hard wood half logs (= one split log)
- with a 12Pa draught
- load renewed every 30 to 45 minutes on a bed of embers approximately 3 cm thick
- by putting the firing rate control in the “Rated power” position.

Activity may be reduced as a result of unfavourable combustion conditions, unsuitable log shapes or the use of hard or damp wood. These slowing phenomena, which are neither exceptional nor totally foreseeable, result in a reduction of the flames (the fuel forms an arch and is no longer in contact with the embers), the gradual loss of the stock of embers and the cooling of the insert. They are accompanied by a loss of power and efficiency.

To avoid this: carefully open the insert door, **rearrange the load on the bed of embers using a poker to move the fuel taking care not to allow any embers to fall from the fire box**, then close the door. Activity resumes as soon as the door is closed.

**▪ Extended 3 hour combustion**

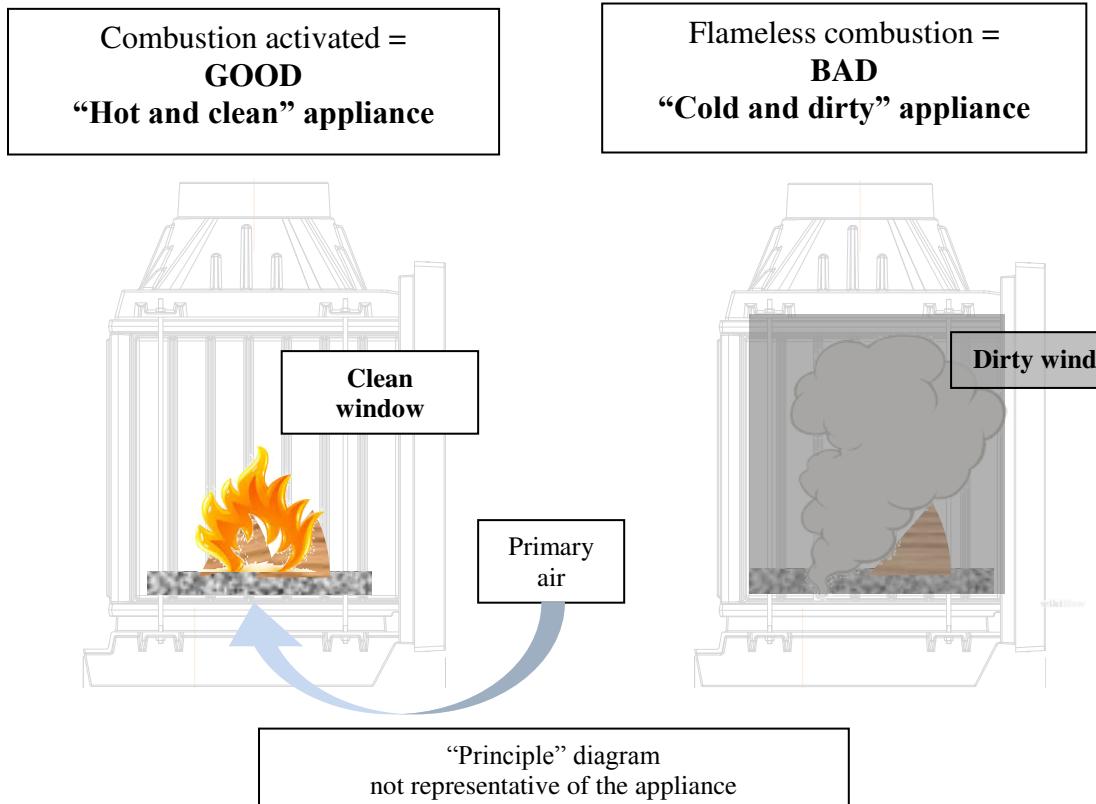
This can be obtained:

- By tripling the load at Rated power, composed of 1 or 2 hard wood, large diameter, unsplit logs.
- with a 6 Pa draught.
- by putting the “firing rate” control in the “Extended combustion” position, after having guaranteed and maintained the firing of the load.
- by letting combustion continue until a reduced bed of embers is obtained designed to guarantee the lighting of a new load.

This operating mode makes it possible to have reduced power and a 3 hour autonomy without reloading.

**Whatever the operating mode used (Rated power or Slow combustion), make sure each load of wood lights as soon as it is placed in the appliance and that it continues to burn. If this does not happen, open the “firing rate” control to the “lighting” position for a few moments until the wood lights properly:**

**During the combustion phase of the volatile part of the wood , it is essential to avoid operation without full fire, failing which the appliance and the chimney flue will be soiled and effluents harmful to the environment and health will be released into the atmosphere.**



#### Regulation controls:

Systematically use the tool supplied with the appliance to operate the controls which can be very hot.

- **Firing rate control:** Located on the front of the ash pan, this control is used to modulate the appliance firing rate between “Normal rate” (control open) and “slow combustion” (control closed).
- **Lighting control:** Using the firing rate control beyond the “normal firing rate” position provides additional air for lighting. This position is reserved for lighting and re-starting operations and must not be used for more than 30 minutes as this may cause damage to the appliance and its surroundings. The appliance must be kept under surveillance the entire time this position is used.

#### CARE ADVICE

After long idle periods, check that the flue is not obstructed before lighting.

When having the chimney swept, have the appliance checked by a qualified technician who will:

- fully clean the appliance, check the connections of the different parts and the deflector position which is sloped and rests on the throat at the top and is held down at the back.
- if necessary, replace worn parts (door seal in particular)

#### SAFETY

- When in use, all the appliance surfaces are hot: Beware of burns!! Avoid installing the appliance in a location where there is a lot of passage.
- If a chimney fire were to break out, first close the loading door, then the primary and secondary air intakes, then immediately contact your local fire & rescue services (In the UK, dial 999).
- Never load the appliance with more wood than indicated in the “use advice” (i.e. less than half the combustion chamber height). Using the appliance as an incinerator is prohibited.
- The use of non-recommended fuels or fuel not adapted to it, including liquid fuels, is prohibited.
- The combustion chamber should always remain closed, except during re-loading. Do not overheat the appliance.

<b>Règlement délégué (UE) 2015/1186, Annexe IV - FICHE PRODUIT</b> <i>Commission delegated regulation (EU) 2015/1186, Annex IV - Product sheet</i>	
<b>Marque Commerciale.</b> <i>Trade mark.</i>	INVICTA
<b>Référence.</b> <i>Identifier.</i>	900672
<b>Classe d'efficacité énergétique.</b> <i>Energy efficiency class.</i>	A
<b>Puissance thermique directe.</b> <i>Direct heat output.</i>	8 kW
<b>Puissance thermique indirecte.</b> <i>Indirect heat output.</i>	-- kW
<b>Indice d'efficacité énergétique (IEE).</b> <i>Energy Efficiency Index (EEI).</i>	101
<b>Rendement utile à la puissance thermique nominale.</b> <i>Useful efficiency at nominal heat output.</i>	76.0 %
<b>Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage, de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé.</b>  <i>Specific precautions that shall be taken when assembling, installing or maintaining the local space heater.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le Montage, l'installation et l'entretien doivent être réalisés par un professionnel qualifié.</li> <li>• Respecter les distances de sécurité préconisées.</li> <li>• Pour assurer le fonctionnement convenable de l'appareil, l'installation doit avoir : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Une alimentation en air frais dédié à la combustion.</li> <li>▪ Une évacuation des produits de combustion.</li> </ul> </li> <li>• L'appareil et l'installation doivent être entretenus régulièrement.</li> <li>• Toutes les surfaces de l'appareil sont chaudes : Attention aux brûlures !!! <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Si nécessaire, installer une protection autour de l'appareil pour empêcher tout contact.</li> </ul> </li> <li>• N'utiliser que le combustible recommandé.</li> <li>• Lire les manuels d'instructions fournis avec le produit.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>The Assembly, the installation and the maintenance must be realized by a qualified professional.</i></li> <li>• <i>Respect the recommended safe distances.</i></li> <li>• <i>To Insure the proper functioning of the stove, the installation must have :</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>The supply of fresh air necessary for the combustion.</i></li> <li>▪ <i>The evacuation of combustion products.</i></li> </ul> </li> <li>• <i>The stove and the installation must be periodic maintained.</i></li> <li>• <i>All the surfaces of the stove are hot: Be careful to burns !!!</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>If necessary, install a protection all around the stove to prevent any contact.</i></li> </ul> </li> <li>• <i>Use only the fuels recommended.</i></li> <li>• <i>Read the instructions manuals supplied with the stove.</i></li> </ul>

# *Focar 700 ECO*

*Referință 900672*

## Manual specific de utilizare și de instalare

Consultați cu atenție acest manual specific suplimentar, precum și manualul general livrat, de asemenea, împreună cu aparatul

### Caracteristici și performanțe în funcționarea intermitentă conform EN 13229:

Putere nominală	8 kW
Randament	76%
Emisia de CO în %	0,10%
Clasificare Flamme verte	★★★★★ ★★
Concentrația de praf emis la 13% O <sub>2</sub>	40 mg/Nm <sup>3</sup>
T° fum	305 °C
Mod de funcționare	Intermitent
Combustibil recomandat	Lemn/bușteni de 25 cm <i>lungime maximă posibilă (orizontal): 50 cm</i>
Debit masic de fum	7,5 g/s
Distanța față de materialele combustibile învecinate:	În lateral: 8 cm (din care, 5 cm de material izolant) În spate: 13 cm (din care, 5 cm de material izolant)
(caracteristicile materialului izolant: vată minerală cu grosime de 5 cm, conductivitate max. 0,04W/m°C, cu față de aluminiu înspre focar)	

— 180 —



### Caracteristici de construcție:

Masa aparatului	<b>91 kg</b>	
Racordarea la coșul de fum prin racordul situat în partea de sus a aparatului	Diametru: 180 mm	
Ancombrament	A se vedea schema de mai sus	
Dimensiunile ușii	h <b>408</b> mm	1 <b>551</b> mm
Dimensiunile geamului	h <b>350</b> mm	1 <b>495</b> mm
Plăcuță de identificare	Gravată sub cenușar	

### INSTRUCTIUNI PENTRU INSTALAREA APARATULUI.

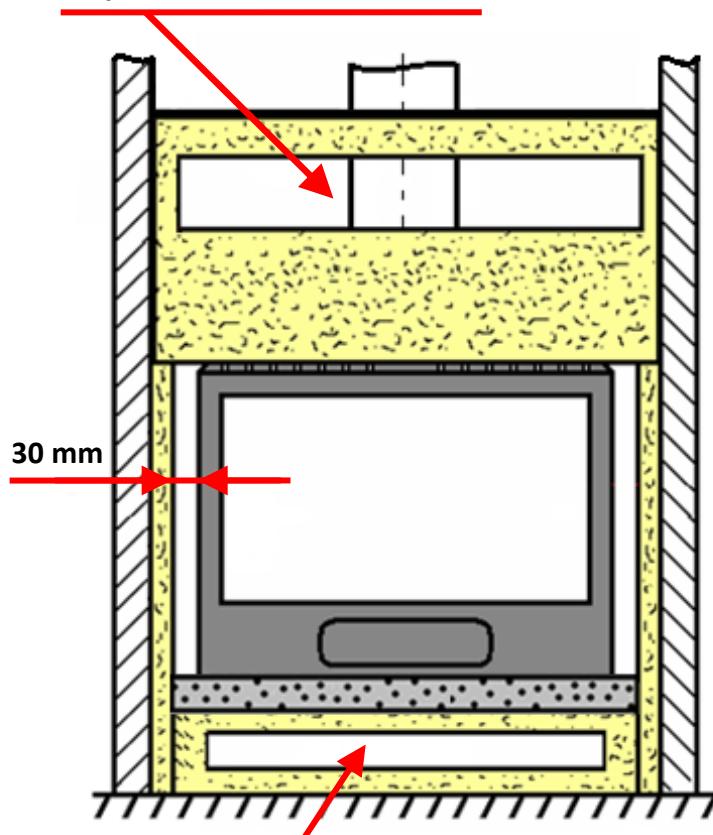
Pentru a limita încălzirea la 65 K (K = grad celsius peste temperatura ambiantă) a pereților și planșeului casei care se află în vecinătatea șemineului de construit și pentru a obține o bună funcționarea a aparatului, este necesar să respectați principiul de dispunere din schema alăturată.

Respectați dimensiunile minime de încastrare și ale circuitului de aer de convecție (secțiunea de intrare a „aerului de încălzit” și secțiunea de ieșire a „aerului cald”).

Dimensiunile minime de încastrare indicate garantează accesul la elementele de manevrare, o cursă suficientă pentru elementele mobile, accesul și demontarea pentru piesele care se pot schimba.

**Secțiunea ieșirii de aer cald:**

24 dm<sup>2</sup>



**Secțiunea intrării de aer proaspăt:**

8 dm<sup>2</sup>

**Înălțimea minimă a obturatorului de hotă**

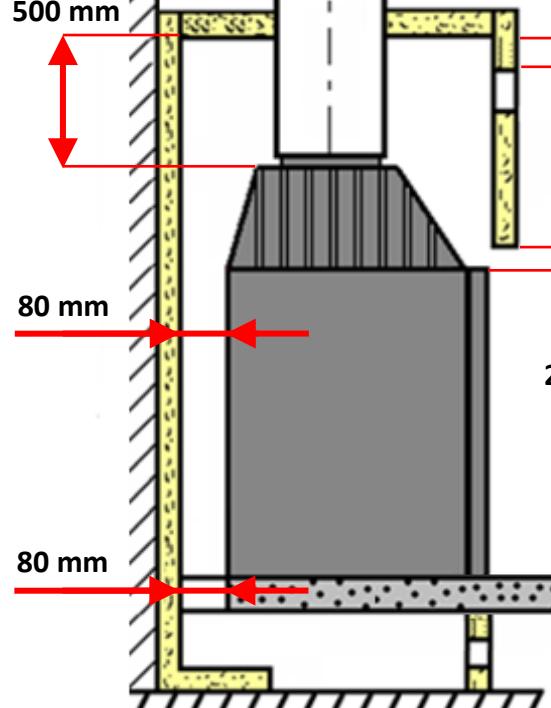
500 mm

80 mm

80 mm

30 mm

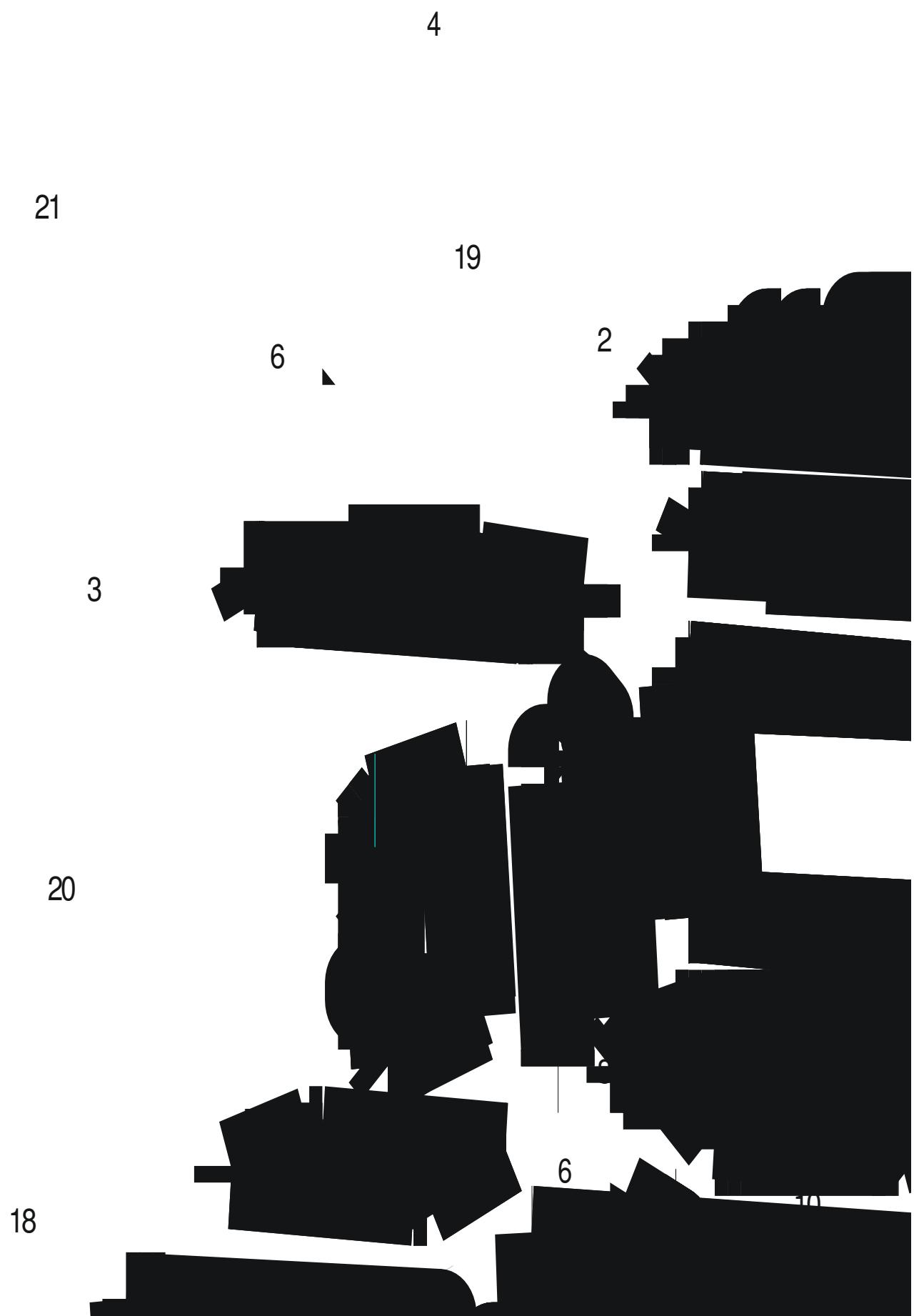
20 mm



Vată minerală cu grosime de 50 mm, conductivitate max. 0,04W/m°C, cu față de aluminiu înspre focar.

Beton

Pereți și planșeu șemineului



<b>Rep.</b>	<b>Nr.</b>	<b>Denumire</b>	<b>Referință</b>
<b>1</b>	<b>1</b>	<i>Soclu</i>	<b>F670614B</b>
<b>2</b>	<b>1</b>	<i>Fund</i>	<b>F670602B</b>
<b>3</b>	<b>2</b>	<i>Lateral reversibil</i>	<b>F670601B</b>
<b>4</b>	<b>1</b>	<i>Cameră de fum</i>	<b>F670603B</b>
<b>5</b>	<b>5</b>	<i>Tirant de 6x382</i>	<b>AS700250</b>
<b>6</b>	<b>9</b>	<i>Piuliță flanșă de 6</i>	<b>AV7220060</b>
<b>7</b>	<b>1</b>	<i>Fațadă</i>	<b>F670347U-B</b>
<b>8</b>	<b>4</b>	<i>Șurub cu cap frezat de 6x30</i>	<b>AV8636300</b>
<b>9</b>	<b>1</b>	<i>Excentric de reglare închidere</i>	<b>AS700253B</b>
<b>10</b>	<b>1</b>	<i>Piuliță cu înălțime mică de 6</i>	<b>AV7130060</b>
<b>11</b>	<b>1</b>	<i>Garnitură Ø5, lungime 0,14 metri</i>	<b>AI303005</b>
<b>12</b>	<b>1</b>	<i>Ușă</i>	<b>F660119U</b>
<b>13</b>	<b>1</b>	<i>Ax de ușă superior, știft de 5x20</i>	<b>AV6305200</b>
<b>14</b>	<b>1</b>	<i>Ax de ușă inferior, știft de 5x30</i>	<b>AS0105300</b>
<b>15</b>	<b>1</b>	<i>Garnitură de ușă Ø7, lungime 1,78 metri</i>	<b>AI303007</b>
<b>16</b>	<b>1</b>	<i>Încuietoare ușă</i>	<b>F670228U</b>
<b>17</b>	<b>1</b>	<i>Șurub de fixare a mânerului</i>	<b>AS800251B</b>
<b>18</b>	<b>1</b>	<i>Piesă de fontă de decor</i>	<b>F660124B</b>
<b>19</b>	<b>1</b>	<i>Deflector</i>	<b>F670604B-B</b>
<b>20</b>	<b>1</b>	<i>Grătarul focarului</i>	<b>F670380B-B</b>
<b>21</b>	<b>1</b>	<i>Protecție de ușă</i>	<b>F670618B</b>
<b>22</b>	<b>1</b>	<i>Fațadă cenușar</i>	<b>F670375U</b>
<b>23</b>	<b>1</b>	<i>Garnitură de cenușar Ø5, lungime 0,47</i>	<b>AI303005</b>
<b>24</b>	<b>1</b>	<i>Sertar cenușar</i>	<b>AT600400C</b>
<b>25</b>	<b>2</b>	<i>Nit de 5x16</i>	<b>AV5205160</b>
<b>26</b>	<b>1</b>	<i>Registru de reglare aer</i>	<b>F660114U</b>
<b>27</b>	<b>1</b>	<i>Șurub cu cap cilindric de 6x25</i>	<b>AV8626250</b>
<b>28</b>	<b>1</b>	<i>Buton cenușar</i>	<b>AS700400A</b>
<b>29</b>	<b>1</b>	<i>Garnitură de 7x3, lungime 1,13 metri</i>	<b>AI010080</b>
<b>30</b>	<b>1</b>	<i>Geam 495x350x4</i>	<b>AX116660</b>
<b>31</b>	<b>3</b>	<i>Piesă de fixare geam</i>	<b>AS700180A</b>
<b>32</b>	<b>3</b>	<i>Șurub cu cap cilindric de 4x6</i>	<b>AV8644067</b>
<b>33</b>	<b>1</b>	<i>Mâner „mână rece”</i>	<b>AS800255</b>

**FOARTE IMPORTANT**

Pe lângă acest document, consultați cu atenție „**MANUALUL DE INSTALARE ȘI DE UTILIZARE PENTRU FOCARE OBIȘNUITE ȘI FOCARE ÎNCORPORABILE**”, furnizat împreună cu aparatul.

**SFATURI DE INSTALARE**

Depresiunea din coșul de fum trebuie să fie cuprinsă între **6 și 12 Pascalii**. Această măsură se poate verifica în încălzire, cu ajutorul unui manometru. **Un dispozitiv de moderare a tirajului este necesar în aproape toate cazurile, pentru a regla tirajul la valorile preconizate.**

**SFATURI DE UTILIZARE**

**Utilizați doar combustibili recomandați:** Lemn uscat (umiditate mai mică de 20%) minimum 2 ani de la tăiere (fag, carpen, stejar – bradul și arborii răšinoși sunt interzisi).

Sertarul cenușarului trebuie să rămână tot timpul în aparat, mai puțin când îndepărtați cenușa. Pentru a deschide și închide ușa, folosiți mânușa termorezistentă.

Este posibil să fie necesar să opriți extractorul ventilației mecanice pentru a evita refularea fumului în cameră în timpul deschiderii ușii.

**• Verificarea înainte de punerea în funcțiune.**

În timpul primelor utilizări ale aparatului se va degaja un miros de vopsea din aparat: aerisiti camera pentru a limita acest inconvenient sau, înainte de instalare, efectuați o primă încălzire în exteriorul casei.

**• Aprinderea:** Puneti pe grătar hârtie mototolită (evitați hârtia lucioasă) și surcele uscate (vreascuri bine uscate sau aşchii subțiri de lemn). Aprindeți hârtia, închideți ușa aparatului și deschideți complet intrarea de aer. Când focul s-a aprins bine, puteți să încărcați aparatul. Puteți să lăsați ușa întredeschisă pentru a facilita această fază de aprindere, dar continuând să supravegheați aparatul tot timpul. În timpul primelor ore de funcționare, se recomandă să faceți un foc moderat, pentru a permite o dilatare normală a întregului aparat.

**▪ Funcționarea intermitentă și arderea prelungită de 3 ore:**

Funcționarea „Intermitentă” necesită reîncărcarea la fiecare 3/4 de oră, cu cantități mici de lemn. Trebuie să folosiți cu predilecție acest mod de funcționare deosebit de performant și care respectă mediul.

Aparatul poate să asigure și o funcționare în „ardere prelungită”, când se dorește o putere redusă și o autonomie importantă.

**▪ Puterea nominală:**

Se obține:

- cu o încărcatură de lemn de 1.9 kg, sub formă a 2 jumătăți de buștean de lemn de esență tare (= un buștean despicate)
- cu un tiraj de 12 Pa
- încărcatură reînnoită la fiecare 30-45 de minute pe un pat de jar de aproximativ 3 cm
- punând reglajul ritmului de ardere pe poziția „Putere nominală”.

O scădere a activității se poate produce din cauza unei evoluții nefavorabile a combustiei, unei geometrii neadecvate a buștenilor, utilizării unui lemn de esență tare sau umed. Aceste fenomene de încetinire, care nu sunt nici exceptionale, nici total previzibile, se manifestă prin scădere perdelei de flăcări (combustibilul formează o boltă și nu mai este în contact cu jarul), scădere treptată a rezervei de jar și răcirea focarului. Ele sunt însotite de o scădere a puterii și a performanțelor.

Pentru a le evita: deschideți ușa focarului cu grijă, **reorganizați sarcina pe patul de jar, răscolinind și mutând combustibilul cu un vătrai, având grijă să nu cadă jarul în afara focarului**, apoi reînchideți ușa. Activitatea se reia imediat după închiderea ușii.

**▪ Arderea prelungită de 3 ore**

Se obține:

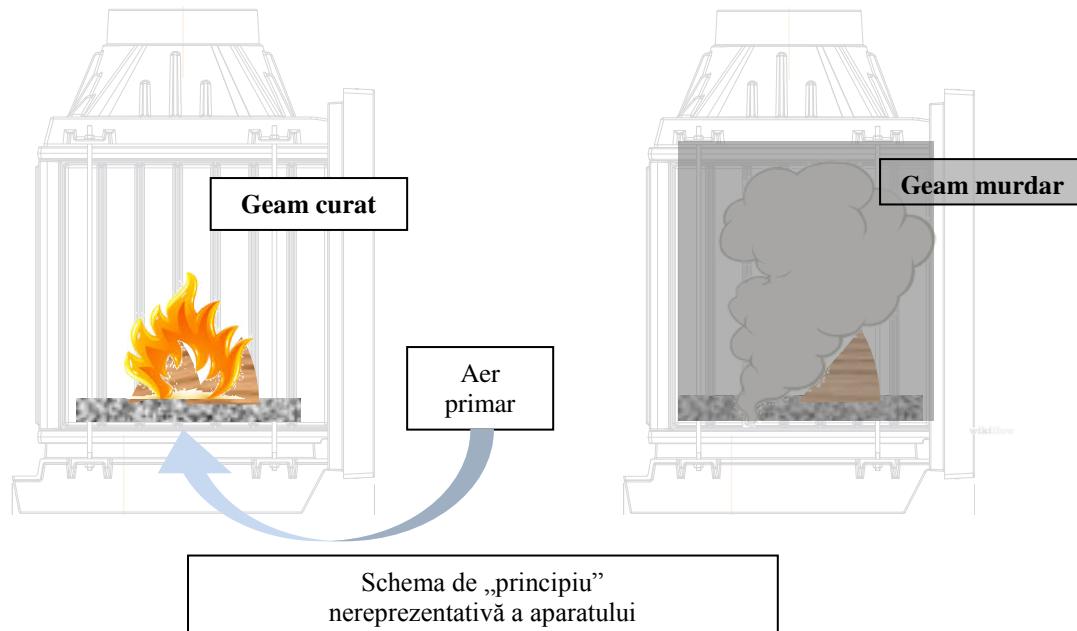
- Triplând încărcătura de lemn de la Putere nominală, constituită din 1 până la 2 bușteni de lemn de esență tare nedespicați, de diametru mare.
- cu un tiraj de 6 Pa.
- punând „reglajul ritmului de ardere” pe poziția „Ardere prelungită”, după ce ați asigurat și menținut aprinderea încărcăturii.
- lăsând arderea să continue până la obținerea unui pat de jar redus, destinat să asigure aprinderea unei încărcături de reaprindere.

Acest mod de funcționare permite obținerea atât a unei puteri reduse, cât și a unei autonomii de 3 ore fără reîncărcare.

**Indiferent de modul de funcționare dorit (Putere nominală sau Ardere prelungită), asigurați-vă că fiecare încărcătură de lemn se aprinde imediat după introducerea în aparat și că focul se menține aprins.** În caz contrar, redeschideți câteva clipe „registrator de reglaj al ritmului de ardere” pe poziția „aprindere”, până când focul se întețește satisfăcător:

**În faza de ardere a fractiunii volatile a lemnului**, este absolut necesar să evitați funcționarea cu focul neîntreținut, în caz contrar se ancrasează semnificativ aparatul și coșul de fum și se degajă în atmosferă efluenți nocivi pentru mediu și sănătate.

<b>Ardere activată = CORECT Aparat „cald și curat”</b>	<b>Ardere fără flăcări = INCORECT Aparat „rece și murdar”</b>
--	---



#### Elemente de reglare:

Utilizați sistematic mânerul „mână rece” furnizat împreună cu aparatul, pentru a manipula elementele de reglare, care pot fi foarte fierbinți.

- **Registrator de reglare a ritmului de ardere:** Situat pe fațada cenușarului, acest registrator se utilizează pentru a regla ritmul de ardere al aparatului între „Putere nominală” (registrator întărit) și „ardere prelungită” (registrator închis).
- **Registrator de aprindere:** Acționarea registratorului de reglare a ritmului de ardere dincolo de poziția „ritm normal” permite obținerea unui supliment de aer pentru aprindere. Această poziție este rezervată operațiunilor de aprindere și de reaprindere și nu trebuie să fie menținută mai mult de 30 de minute, altfel riscați să deteriorați aparatul și mediul din jurul acestuia. Aparatul trebuie să rămână sub supraveghere pe toată durata de utilizare a acestei poziții.

#### SFATURI DE ÎNTREȚINERE

După o perioadă lungă de neutilizare, verificați absența astupării coșului înainte de reaprindere.

Cu ocazia operațiunilor de curățare a coșului, dispuneți verificarea întregului aparat de către un tehnician competent care:

- va curăța complet aparatul, va verifica îmbinările diferitelor piese și poziția deflectorului, acesta fiind înclinat sprijinit în partea de sus pe camera de fum și menținut în partea de jos pe fund.
- dacă va fi necesar, va efectua schimbarea componentelor uzate (în special garnitura ușii)

#### SIGURANȚA

- În timpul funcționării, toate suprafețele aparatului sunt fierbinți: **Atenție la arsuri!!** Evitați să instalați soba într-un loc în care se circulă mult.
- În cazul în care izbucnește un incendiu în coș, mai întâi închideți ușa de reîncărcare, apoi intrările de aer primară și secundară, apoi comunicați imediat cu autoritățile locale de combatere a incendiilor (112).
- Nu puneți niciodată în aparat cantități de lemn mai mari decât cele indicate în „sfaturi de utilizare” (adică mai puțin de jumătate din înălțimea camerei de ardere). Este interzis să utilizați aparatul ca incinerator.
- Este interzis să utilizați combustibili nerecomandați și neadecvați pentru aparat, inclusiv combustibili lichizi.
- Camera de ardere trebuie să rămână întotdeauna închisă, mai puțin când băgați lemn în ea. Nu supraîncărcați aparatul.

<b>Regulamentul delegat (UE) 2015/1186, Anexa IV - FIŞA PRODUSULUI</b>	
Marca Comercială.	INVICTA
Referință.	900672
Clasa de eficiență energetică.	A
Puterea termică directă.	8 kW
Puterea termică indirectă.	-- kW
Indicele de eficiență energetică (IEE).	101
Randamentul energetic util la putere termică nominală.	76,0%
Măsuri de precauție specifice care trebuie luate la montarea, instalarea sau întreținerea dispozitivului de încălzire locală.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Montarea, instalarea și întreținerea trebuie să fie realizate de către un profesionist calificat.</li><li>• Respectați distanțele de siguranță preconizate.</li><li>• Pentru a asigura funcționarea convenabilă a aparatului, instalația trebuie să aibă:<ul style="list-style-type: none"><li>▪ O alimentare cu aer proaspăt pentru combustie.</li><li>▪ O evacuare a produșilor de combustie.</li></ul></li><li>• Aparatul și instalația trebuie să fie întreținute regulat.</li><li>• Toate suprafețele aparatului sunt fierbinți: Atenție la arsuri!!!<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Dacă este necesar, instalați o protecție în jurul aparatului pentru a împiedica orice contact.</li></ul></li><li>• Utilizați doar combustibilul recomandat.</li><li>• Citiți cu atenție manualele de instrucțiuni furnizate împreună cu produsul.</li></ul>